

Lust an Tradition



„Jugendliche leben in einer Welt, in der alles möglich ist, aber auch alles vage bleibt. Daher gehört für sie zur Vielfalt¹ der Moderne auch eine Suche nach Verlässlichkeit“, erklärt Claus J. Tully, Soziologe am Deutschen Jugendinstitut (DJI). Der 21-jährige Toni mag die Disziplin, die ihm der Verein auferlegt. Seit sechs Jahren tanzt er im Karnevalverein der Stadt Cottbus beim „Männerballett“. „Das ganze

Jahr hindurch proben wir, schneidern Kostüme und planen unsere Auftritte².“ Nie hätte er früher gedacht, dass er mal so mutig sein würde, vor Hunderten von Zuschauern als Frau verkleidet aufzutreten. Letztes Jahr war er sogar Karnevalsprinz. „Ich würde mir wünschen, ein Vorbild für Kinder zu sein, damit sie sehen, dass es sich lohnt, etwas durchzuhalten³.“ [...]

Dem 17-jährigen Schüler Sebastian haben solche Feste geholfen, sich in einer neuen Umgebung einzuleben. Vor vier Jahren zog er in den Taunus. Hier kannte ihn erst mal niemand. Seit Sebastian jedoch zum Verein Jugend & Friends gehört, ist er im ganzen Dorf bekannt. Jugend & Friends hilft bei Reitturnieren, organisiert die Dorfdisko und die Kirmes⁴. „Was ich wirklich im Verein gelernt habe, ist, Verantwortung zu tragen.“

Etwas zurückgeben will Sebastian seinem Ort: „Ich fühle mich hier wohl und geborgen. Die Menschen haben mich so toll aufgenommen⁵, dass ich das Dorf ein bisschen schöner machen möchte.“ „Hinter meinem Verein stecken Tradition und Geschichte, das gefällt mir. Was ich tue, ist nachhaltig⁶.“

Nach www.focus.de

1. die Vielfalt *la diversité* 2. der Auftritt *la représentation* 3. etw. durch/halten* *persévérer, tenir le coup* 4. die Kirmes *la kermesse* 5. jn auf/nehmen* *accueillir qn* 6. nachhaltig *durable*

Aide lexicale : à apprendre par cœur

Bedeutung von Traditionen

- die Verlässlichkeit *la fiabilité*
- die Zusammengehörigkeit
le sentiment d'appartenance
- die Wurzel (-n) *la racine*
- die Überlieferung ; etw. überliefern
la transmission ; transmettre qc
- die Gewohnheit (-en) *l'habitude*
- ein Vorbild für jn sein
être un exemple pour qn
- sich in einer neuen Umgebung ein/leben
s'acclimater à un nouvel environnement
- Verantwortung tragen*
assumer des responsabilités
- sich geborgen fühlen *se sentir en sécurité*
- in einem Verein aufgenommen werden
être accueilli au sein d'une association

TRADITION UND JUGENDLICHE

	Toni (Zeile 1 > Z.20)	Sebastian (Z.21 > Z.39)
Alter		
Stadt		
Verein		
Was machen sie beide mit ihrem Verein zusammen ?		
Was ist traditionell daran ?		
Was bringt das Toni und Sebastian persönlich ?		